

Die Insel der Fledermäuse

Die Herreninsel zieht nicht nur Menschen an. Auch Fledermäuse kommen gerne hierher. Sie finden hier viele „Wohnungen“, zum Beispiel in hohlen Bäumen, und nahrungsreiche Jagdgebiete – ideale Voraussetzungen, um im Sommer Junge großzuziehen. 15 von 23 Fledermausarten Bayerns wurden auf dieser kleinen Insel bereits gesichtet.

Auf der „Speisekarte“ der Fledermäuse stehen Nachtfalter, Laufkäfer, Eintagsfliegen und auch Stechmücken. Wichtige Jagdgebiete sind die alten Laubwälder und die Uferbereiche. Die Hufeisennasen und Mausohren jagen zum Beispiel im Wald, die Zweifarbfledermäuse und die Wasserfledermäuse über dem Chiemsee.

Mehr über Fledermäuse erfahren Sie in einer **Ausstellung im Königsschloss**. Sie können dort sogar Live-Bilder aus den Fledermauskolonien im Dachstuhl des Schlosses sehen.

The Island of the Bats

The Herreninsel not only attracts people – it is also a favourite place for bats as it has hollow trees for roosting and good insect hunting grounds – ideal conditions for rearing young in the months of summer. Thus it is not surprising that fifteen of Bavaria's 23 bat species have been sighted on the island.

Bats feed on moths, ground beetles, mayflies and mosquitoes, which they all find in the island's old deciduous woods and along its shores. The horseshoe bat and the mouse-eared bat forage in the woods while the parti-coloured bat and Daubenton's bat hunt above the lake.

For more information on the bats, please visit the **exhibition in Herrenchiemsee Palace**, where you can also see live shots of the bat colonies that populate the palace attic.



Großes Mausohr
Mouse-eared bat



Nobles Fledermausquartier – das Königsschloss
A royal roost for the island's bats



„Natur“ auf der Spur am Chiemsee
Chiemsee nature tips

Zweifarfledermaus – verbirgt sich tagsüber hinter Fensterläden.
During the day, the parti-coloured bat hides behind shutters.



Wasserfledermaus – wohnt in Baumhöhlen.
Daubenton's bat roosts in tree hollows.



Großes Mausohr ...
Greater mouse-eared bats ...

Kleine Hufeisennase ...
Lesser horseshoe bats ...



und Wimperfledermaus ...
and Geoffroy's bats ...



... ziehen im Dachstuhl des Königsschlusses ihre Jungen auf.
... rear their young in the palace attic.

